

UN'INIZIATIVA DI:
AGEsc
CIV
Ex Allevi Don Bosco
FEM
NCA Associazione
Saldatori Cooperatori
TCS
Eurosoupe

CON IL PATROCINIO:



Regione del Veneto



Città di Venezia



Provincia di Venezia



Comune di Portofino



SUeZO
Per i Ponti
Venezia

SUeZO

37^a 19 APRILE 2015
SU E ZO PER I PONTI DI VENEZIA
Passeggiata di solidarietà

altamarea.net



SPECIAL EDITION



GUIDA

alla

MANIFESTAZIONE

Con i Giovani, per i Giovani

SUEZO

37^a 19 APRILE 2015
SU E ZO PER I PONTI DI VENEZIA
Passeggiata di solidarietà



S. GIOVANNI BOSCO

1815-2015
BICENTENARIO DELLA NASCITA

San Giovanni Bosco, meglio conosciuto come Don Bosco, fu il grande santo dei giovani.

Nasce nel 1815 e fin dai primi anni di vita, **intuisce la sua missione educativa attraverso speciali rivelazioni** che riceve profeticamente in sogno. Diventato **sacerdote cattolico**, realizza pienamente la sua chiamata dedicandosi alacremente alla **salvezza e al recupero della gioventù povera e abbandonata di Torino**.

Sono gli anni turbolenti della rivoluzione industriale e dell'Unità d'Italia. Fine educatore, ideò **"il sistema preventivo"**, un metodo teso sempre a prevenire anziché a reprimere, fondato su uno stile amorevole, capace di far leva sulla ragionevolezza dei ragazzi, aperto alle realtà spirituali e basato su una religiosità autentica.

Egli riunì consacrati e laici che lo sostenevano **fondando la Famiglia Salesiana** perché la sua opera si diffondesse nel mondo e durasse nel tempo.

Il **16 agosto 2015** si celebrerà il **bicentenario** della sua nascita e l'anno in corso è occasione di grande festa in tutto il mondo.

WWW.SUEZO.IT



INDICE

BENVENUTI ALLA SU E ZO PER I PONTI	p. 4
L'ORGANIZZAZIONE	p. 5
Comitato d'onore	p. 6
Comitato Promotore	p. 6
LA MANIFESTAZIONE	p. 9
PROGRAMMA	p. 9
PERCORSI E RISTORI	p. 9
ISCRIZIONI	p. 11
Centro di coordinamento Generale	p. 11
QUOTA D'ISCRIZIONE	p. 11
Iscrizioni individuali e di gruppo in prevendita	p. 11
Iscrizioni individuali il giorno dell'evento	p. 11
Biglietto ACTV imob	p. 11
MODALITÀ D'ISCRIZIONE	p. 11
Iscrizioni individuali	p. 11
Iscrizioni di gruppo	p. 11
Biglietto ACTV imob	p. 13
Note tecniche	p. 13
Agevolazione ZTL Bus	p. 13
PREMI	p. 15
La Targa e la Medaglia da collezione	p. 15
Premiazioni speciali	p. 15
Premio "Don Dino Berti" per le Scuole	p. 16
CONCORSO GRUPPI FOLK	p. 16
INIZIATIVE SPECIALI	p. 17
Percorso Letterario	p. 17
Concorso "Scrivi a Venezia"	p. 21
Concorso video "Corto in Corsa"	p. 23
COME ARRIVARE IN PIAZZA SAN MARCO	p. 25
PUNTI VENDITA	p. 27
INFORMAZIONI E ISCRIZIONI A VENEZIA E PROVINCIA	p. 29
INFORMAZIONI E ISCRIZIONI FUORI VENEZIA	p. 31

BENVENUTI

alla

37^a SU E ZO PER I PONTI DI VENEZIA

Passeggiata di solidarietà

Con i Giovani, per i Giovani

UN EVENTO UNICO

La Su e Zo per i Ponti è un evento che ogni primavera **coinvolge migliaia di persone** in una passeggiata di solidarietà per le calli di Venezia: una folla festante di giovani e meno giovani, famiglie, scolaresche, gruppi, associazioni sportive, tutti uniti in una giornata all'insegna dell'aggregazione, dell'amicizia e della solidarietà.

ALLA SCOPERTA DI VENEZIA

Ogni anno **diversi percorsi** si snodano tra gli angoli meno conosciuti della città lagunare, senza però tralasciare i luoghi che la rendono famosa nel mondo. Una giornata dedicata al **turismo sostenibile** nel rispetto della città che ci ospita, alla scoperta della sua arte e della sua storia, della sua vera anima, della sua essenza.

LO SLOGAN: «CON I GIOVANI, PER I GIOVANI»

È il titolo della **"Strenna 2015"**, la lettera che il **X° Successore di don Bosco - Don Angel Fernandez Artime** - ha regalato a tutta la famiglia Salesiana per invitarci a mettere sempre i Giovani al centro di tutta la nostra **missione educativa**. Per questo è stata scelta come frase chiave che guiderà il **Movimento Giovanile Salesiano** per il 2015, anno del Bicentenario della nascita di **San Giovanni Bosco**.

LA FESTA

La "Su e Zo per i Ponti di Venezia" è una vera giornata di festa: **i numerosi gruppi folk** che tradizionalmente si esibiscono in Piazza San Marco e nei campi e campielli lungo i tracciati del percorso rendono la città un tripudio di suoni e colori che rimane impresso nella memoria dei partecipanti.



SOLIDARIETÀ
 A sostegno
 della missione salesiana
 di Aleppo in Siria

LA SOLIDARIETÀ

Da sempre **gli eventuali ricavati** della Su e Zo per i Ponti di Venezia **vanno a sostegno di realtà impegnate nel sociale e nell'educazione**, con particolare riguardo alle missioni salesiane in tutto il mondo.

Quest'anno la comunità salesiana di Aleppo in Siria sarà al centro dell'attività solidale della manifestazione.



La manifestazione è promossa dalle associazioni: TGS Eurogroup – A.Ge.S.C. (Associazione Genitori Scuole Cattoliche) – C.T.G. (Centro Turistico Giovanile) – ExAllievi Don Bosco – F.I.S.M. (Federazione Italiana Scuole Materne) – N.O.I. Associazione (Nuovi Oratori Italiani) – Associazione Salesiani Cooperatori – Associazione San Francesco della Vigna – con il Patrocinio di Regione Veneto, Provincia di Venezia, Comune di Venezia e Autorità Portuale di Venezia – con la collaborazione del Settore Politiche Sportive del Comune di Venezia.

CI TROVI ANCHE SU

WWW.SUEZO.IT



Scrivi, fotografa e condividi la tua Su e Zo!

#suezo2015



L'ORGANIZZAZIONE

COMITATO D'ONORE

S.E.Rev.ma Mons. FRANCESCO MORAGLIA	Patriarca di Venezia
Don ÁNGEL FERNANDEZ ARTIME	Rettor Maggiore dei Salesiani
Sr. YVONNE REUNGOAT	Superiora Generale Figlie di Maria Ausiliatrice
Dott. VITTORIO ZAPPALORTO	Comm. Straordinario Comune di Venezia
Dott. LUCA ZAIA	Presidente Regione Veneto
Dott.ssa FRANCESCA ZACCARIOTTO	Presidente Provincia Venezia
Dott. DOMENICO CUTTAIA	Prefetto di Venezia
Dott. ANGELO SANNA	Questore di Venezia
Prof. PAOLO COSTA	Presidente Port Authority, Venezia
Dott. NATALINO MANNO	Sub-Comm. Sport Comune di Venezia
Dott. SERGIO POMPONIO	Sub-Comm. Turismo Comune di Venezia
Gen. C.A. FLAVIO ZANINI	Com. Nord-Est Guardia di Finanza
C. Amm. TIBERIO PIATTELLI	Direttore Marittimo Veneto
Gen. B. CARLO FORTINO	Com. Presidio Militare Venezia
Col. ENRICO SULPIZI	Com. Provinciale Carabinieri
Arch. RENATA CODELLO	Sovrintendente Beni Amb. ed Arch. di Venezia
Dott.ssa GIORGIA ANDREUZZA	Assessore al Turismo, Provincia di Venezia
Dott. RAFFAELE SPERANZON	Assessore allo Sport, Provincia di Venezia
Dott.ssa DANIELA BELTRAME	Direttore Generale Ufficio Scolastico Reg.
Dott. DOMENICO MARTINO	Direttore Generale Ufficio Scolastico Prov.
Dott. PIERO ROSA SALVA	Presidente Vela spa
Dott. LUCA SCALABRIN	Presidente ACTV
Don ROBERTO DAL MOLIN	Ispettore Salesiano INE
Sr. MARISA CHINELLATO	Ispettrice Figlie di Maria Ausiliatrice ITV
Dott. MASSIMILIANO SPEZZANO	Presidente Nazionale T.G.S.
Dott. ROBERTO GONTERO	Presidente Nazionale A.Ge.SC.
Dott. GIUSEPPE MARANGONI	Presidente Nazionale C.T.G.
Dott. GIANCARLO COLOMBO	Presidente Nazionale Ex Allievi Don Bosco
Dott.ssa BIANCAMARIA GIRARDI	Presidente Nazionale FISM
Don MARCO SAIANI	Presidente Nazionale NOI Associazione
Dott.ssa NOEMI BERTOLA	Coordinatrice Mondiale Salesiani Cooperatori
Dott. GIUSEPPE VIANELLO	Presidente Cavalieri San Marco
Prof.ssa ANNA PONTI	Presidente "Amici del Pasinetti"
Prof.ssa ISABELLA ALBANO	Preside L. A. "M. Guggenheim" Venezia
Prof. GIORGIO CHIAVALIN	Presidente Ex Allievi I.S.A.
Dott.ssa PIERANGELA FIORANI	Direttore "La Nuova Venezia"
Dott. ROBERTO PAPETTI	Direttore "Il Gazzettino"
Dott. ALESSANDRO RUSSELLO	Direttore "Corriere del Veneto"
Don SANDRO VIGANI	Direttore "Gente Veneta"
On. GIANFRANCO ROCELLI	Presidente Emerito Su e Zo per i Ponti

L'ORGANIZZAZIONE

COMITATO PROMOTORE

T.G.S. EUROGROUP

Don David Facchinello - Don Franco Campello
Bruna Rainaldi - Michele Grigolini
Iginò Zanandrea

A. G. E. S. C.

Giovanni Collavo - Danilo Degan

C. T. G.

Mario Carli - Enzo Cantele
Mauro Viero

EX ALLIEVI DON BOSCO

Albino Bordignon - Marco D'Este
Enzo Mastella - Luciano Corò

F. I. S. M.

Vasco Tommasin - Stefano Cecchin

NOI ASSOCIAZIONE

Don Fabio Mattiuzzi - Gigliola Antoniazzi

SALESIANI COOPERATORI

Paolo Beldi - Agnese Zandanel

COORDINAMENTO

Mauro Forner
Con la collaborazione di Luigi Franzini

SEGRETERIA

Antonella Guzzardi
Con la collaborazione di Giuliano Baratella e Piero De Cleva

SPEAKER DELLA MANIFESTAZIONE

Gianni Biasetto

COLLABORANO

ACTV VENEZIA

VELA VENEZIA

COMANDO VIGILI URBANI COMUNE VENEZIA

UFFICIO ECONOMATO COMUNE di VENEZIA

VERITAS VENEZIA

Goccia di carnia®



Da quarant'anni
una di famiglia

Unica, pura, buona.

FRIULI VENEZIA GIULIA
www.turismofvg.it

seguici su 
gocciadicarnia.it



GLI AMICI DELLA SU E ZO

LA MANIFESTAZIONE

PROGRAMMA

SABATO 18 APRILE 2015

PRELUDIO ALLA SU E ZO

Ore 21.00 **Su e Zo Night Live**
*una serata speciale in musica a San Marco,
omaggio a Venezia e alla Su e Zo*
IN COLLABORAZIONE CON HARD ROCK CAFE VENEZIA.
Info: www.suezo.it

DOMENICA 19 APRILE 2015

37° SU E ZO PER I PONTI DI VENEZIA

Ore 09.00 **S. MESSA in Basilica di San Marco**
Animata dal "Coro Improvvisando" di Conegliano

Ore 10.00 **ALZABANDIERA in Piazza San Marco**

Ore 10.30 **PARTENZA DA PIAZZA SAN MARCO**
Percorso completo

PARTENZA DALLA STAZIONE FF SS S. LUCIA
Percorso breve

Ore 12.00 **SFILATA dei gruppi Folk in Piazza S. Marco**

Ore 12.30 **PREMIAZIONI speciali dei gruppi più numerosi**

Ore 15.00 **CHIUSURA DELLA MANIFESTAZIONE**

La manifestazione si svolgerà con qualsiasi condizione meteorologica. L'organizzazione non effettua servizio di deposito borse e/o zaini: si suggerisce di rivolgersi ai depositi bagagli in stazione FF. SS. e in piazzale Roma. Il comitato declina ogni responsabilità per quanto potrebbe succedere ai partecipanti o a terzi in occasione della manifestazione e si riserva di adottare tutte le decisioni ritenute opportune.

PERCORSI e RISTORI

PERCORSO COMPLETO: 12 km (40 ponti) con partenza e arrivo in piazza San Marco.

PERCORSO BREVE: 6 km (13 ponti) con partenza dalla Stazione FS Santa Lucia e arrivo in piazza San Marco.
Indicato per le scuole dell'infanzia e primarie.

Sono previsti **3 ristori ufficiali** lungo il percorso completo:

- **San Francesco della Vigna / Castello** (percorso completo): aperto dalle 10.30 alle 12.30.
- **Porto di Venezia / Dorsoduro** (percorso completo + breve): aperto dalle 10.30 alle 14.00.
- **Campo S. Maurizio / S. Marco** (percorso completo + breve): aperto dalle 10.30 alle 14.30.

In due ristori saranno distribuiti anche prodotti *senza glutine*.

**REAL people.
REAL products.**

CMP



www.cmp.campagnolo.it

[f](#) [YouTube](#) [Pinterest](#) [Instagram](#)

GLI AMICI DELLA SU E ZO

ISCRIZIONI

CENTRO DI COORDINAMENTO GENERALE

T.G.S. Eurogroup – Segreteria “Su e Zo per i Ponti”
Via Marconi, 22 – 31021 Mogliano Veneto (TV) – Tel. 041 5904717
Fax 041 5906702 – info@suezoperiponti.it - www.suezo.it

QUOTA D'ISCRIZIONE

ISCRIZIONI INDIVIDUALI E DI GRUPPO IN PREVENDITA

- **Cartellino di iscrizione in prevendita:** € 6,50
*Sul sito web www.suezo.it e presso i punti vendita autorizzati
(prezzo speciale esclusivo per la prevendita)*

ISCRIZIONI INDIVIDUALI IL GIORNO DELL'EVENTO

- **Cartellino di iscrizione il giorno dell'evento:** € 7,50
*In vendita presso le biglietterie Su e Zo in Piazza San Marco, alla
Stazione FS Santa Lucia e al Tronchetto.*

BIGLIETTO ACTV IMOB*

- **Biglietto del vaporetto ACTV imob A/R a tariffa agevolata:** €3,50
*Valido solo il giorno della manifestazione
* Dati corretti alla data di stampa*

MODALITÀ D'ISCRIZIONE

ISCRIZIONI INDIVIDUALI

- **ON LINE sul sito www.suezo.it** entro il 14 Aprile 2015
- **Presso i punti vendita autorizzati** entro il 18 Aprile 2015
- **Il giorno stesso della manifestazione**, presso le biglietterie Su e Zo in Piazza San Marco, alla Stazione FS Santa Lucia e al Tronchetto, salvo esaurimento cartellini disponibili.

ISCRIZIONI DI GRUPPO

- **ON LINE sul sito www.suezo.it**
- **Presso i punti vendita autorizzati, compilando l'apposita sezione nel modulo d'iscrizione per i gruppi**
- **Via mail, fax e posta, contattando la segreteria “Su e Zo per i Ponti”** tel. 041 5904717 – fax 041 5906702 – info@suezoperiponti.it

LIMITE MASSIMO PER L'ISCRIZIONE DEI GRUPPI:

- Per i gruppi a partire da 51 iscritti entro **Giovedì 9 Aprile 2015**
- Per i gruppi da 20 a 50 iscritti entro **Martedì 14 Aprile 2015**

...colazioni, pizzeria, pranzi veloci,
gelateria, pasticceria, store...

FKDESIGN



la famiglia Fraccaro vi aspetta

fraccaro *Café*

fraccaro *Store*



Seguici sulla pagina Facebook: **Fraccaro Café**

GLI AMICI DELLA SU E ZO

BIGLIETTO ACTV IMOB

ACQUISTO INDIVIDUALE

- **ON LINE sul sito www.suezo.it entro il 14 Aprile 2015**
- Il giorno stesso della manifestazione, presentando il tagliando allegato al cartellino d'iscrizione presso le biglietterie Su e Zo in Piazza San Marco, alla Stazione FS Santa Lucia e al Tronchetto, salvo esaurimento biglietti disponibili.

ACQUISTO DI GRUPPO

- **ON LINE sul sito www.suezo.it entro il 14 Aprile 2015**
- *Compilando l'apposita sezione nel modulo d'iscrizione per i gruppi*
- **Via mail, fax e posta, contattando il centro di coordinamento generale "Su e Zo per i Ponti"**
tel. 041 5904717 – fax 041 5906702 – info@suezoperiponti.it

NOTE TECNICHE

PER TUTTI I GRUPPI ISCRITTI ON LINE, VIA MAIL, FAX O POSTA entro e non oltre il 9 aprile 2015 la segreteria provvederà ad inviare i cartellini della passeggiata assieme ai biglietti ACTV imob richiesti tramite corriere espresso.

PER L'ISCRIZIONE DEI GRUPPI è necessario compilare l'apposito modulo (reperibile presso i punti vendita) su cui deve essere indicato chiaramente: DENOMINAZIONE SOCIALE DEL GRUPPO, SUA SEDE, NOME E COGNOME DEL CAPOGRUPPO, SUO INDIRIZZO, NUMERO TELEFONICO ED E-MAIL.

Tutti i cartellini del gruppo vanno ritirati presso lo stesso punto vendita incaricato, unitamente alla ricevuta di iscrizione del gruppo che dovrà essere presentata per ritirare il premio in Piazza S. Marco.

PER RITIRARE LA TARGA ED IL PREMIO, i gruppi dovranno presentare il modulo di iscrizione originale, recante il timbro del punto vendita e firmato dall'incaricato. **NON SI ACCETTANO FOTOCOPIE.**

*Tutti i premi di gruppo dovranno essere ritirati all'arrivo dal Capogruppo **entro le ore 14.30.***

Pagamento in contanti presso i punti vendita oppure a mezzo Bonifico Bancario o Vaglia Postale intestato a:

TGS Eurogroup, Via Marconi 22, 31021 Mogliano Veneto TV

Banca di appoggio:

Veneto Banca, filiale di Mogliano Veneto

Codice IBAN: IT16W0503561800039570215562

AGEVOLAZIONI ZTL BUS*

Tutti i gruppi che giungeranno a Venezia con autobus privato dovranno fermarsi ai check-point indicati dalla segnaletica stradale per il pagamento della tassa d'ingresso; presentando il modulo d'iscrizione alla passeggiata, potranno usufruire della tassa agevolata prevista per i gruppi sportivi.

*Esempio: Lasciapassare in deroga "Categoria J - gruppi sportivi":
€ 70,00 per bus euro 5-6*

Per maggiori dettagli visita www.avmspa.it

** Dati corretti alla data di stampa.*

www.nutrilatuasalute.it
blog.germinalbio.it

Vivi biologico Scegli **GerminalBio**

Germinal Bio è il gusto autentico
dei migliori alimenti biologici.
Per il tuo benessere. Per il nostro mondo.



Germinal

BIO

GLI AMICI DELLA SU E ZO

PREMI

LA TARGA E LA MEDAGLIA DA COLLEZIONE

A tutti i Partecipanti sarà consegnata una **medaglia da collezione** "Su e Zo per i Ponti" e i gruppi sopra i 20 iscritti regolarmente registrati riceveranno una **targa in ceramica artigianale**.

Per il 2015 sia medaglia che targa raffigurano la Chiesa di S. Giorgio Maggiore e il volto di San Giovanni Bosco.

Insieme alla Chiesa del Redentore alla Giudecca, è considerata una delle opere maggiori di architettura sacra di Andrea Palladio. Posta la prima pietra nel 1566, nel 1580 alla morte del Palladio, non era ancora terminata. Fu compiuta nel 1610 sotto la direzione dell'Arch. Simon Sorella. Nelle due nicchie, fra gli intercolumnii, le statue di S. Giorgio e S. Stefano, opera di Giulio Del Moro.

Don Bosco ospite a Venezia prese spunto dalla facciata del Palladio per il disegno della Basilica di Maria Ausiliatrice a Torino. Nella chiesa di San Giorgio è presente un gruppo marmoreo di Girolamo Campagna risalente al 1592 che raffigura Maria Ausiliatrice e la tradizione vuole che questa statua sia stata fonte di devozione da parte di don Bosco per questa Madonna.

L'isola di San Giorgio Maggiore è stata per molti anni sede di un'importante opera salesiana

A tutti i partecipanti:

Ai gruppi da 20 a 50 iscritti:

Ai gruppi a partire da 51 iscritti:

MEDAGLIA

TARGA

TARGA + COPPA

La medaglia è stata eseguita dal Maestro artigiano Fausto Schirato e realizzata dalla ditta "Dal Mas" di Corbanese di Tarzo (TV).

La targa è stata eseguita dal Maestro artigiano Lorenzino Schirato e realizzata dalla ditta "Ceramiche Guidolin di Schiavon" (VI).

PREMI SPECIALI

Ai gruppi più numerosi saranno consegnati premi speciali, espressione dell'arte vetraria Veneziana:

- **Scuole dell'infanzia** (premio speciale alla 1° classificata)
- **Scuole primarie** (premio speciale alla 1°, 2° e 3° classificata)
- **Scuole secondarie di I grado** (Trofeo del Liceo Artistico "Michelangelo Guggenheim" alla scuola più numerosa di Venezia e alla scuola più numerosa della Provincia di Venezia)
- **Gruppo straniero più numeroso**
- **Gruppi più numerosi in assoluto** (premi speciali al 1°, 2° e 3° classificato)

Le premiazioni avverranno in piazza S. Marco alle ore 12.30.

I premi al momento della consegna potranno essere modificati a giudizio del comitato organizzatore.

37^a Su e Zo Per i Ponti - Venezia

PREMI



PREMIO PER LE SCUOLE "DON DINO BERTI"

A tutte le scuole con oltre 100 partecipanti (bambini, ragazzi e adulti) è assegnato un **buono spesa € 200,00 (da 100 a 150 iscritti) o € 350,00 (a partire da 151 iscritti - NOVITÀ 2015) per l'acquisto di materiale didattico o sportivo**. Gli importi sono da intendersi comprensivi di IVA.

IMPORTANTE:

IL PREMIO POTRÀ ESSERE RITIRATO ENTRO E NON OLTRE IL 30 SETTEMBRE 2015.

37^a Su e Zo Per i Ponti - Venezia

CONCORSO GRUPPI FOLK



REGOLAMENTO

I gruppi folk vanno intesi come espressione delle proprie origini storiche o tradizione con l'invito ad interpretare lo Slogan della Manifestazione 2015: "Con i Giovani, per i Giovani".

Il gruppo dovrà essere composto da un massimo di 40 iscritti più tre accompagnatori. Per motivi organizzativi non siamo in grado di accettare più di 8 gruppi folk. Tempo limite per l'iscrizione: **2 MARZO 2015**.

MODALITÀ D'ISCRIZIONE:

Indicare denominazione sociale del gruppo (carta intestata o con timbro), allegando l'elenco dei componenti e una foto del gruppo, il programma dell'esibizione (notificare eventuali esigenze particolari), nome e cognome di due dirigenti responsabili con indirizzo e numero di telefono.

L'ISCRIZIONE PREVEDE:

- La partecipazione al concorso gruppo folk;
- Targa di gruppo;
- Medaglia a tutti i componenti
- Pranzo al termine della manifestazione presso un ristorante convenzionato.

PREMI

Ai primi tre classificati del concorso saranno consegnati premi speciali, espressione dell'arte vetraria veneziana.

INIZIATIVE SPECIALI

ANTEPRIMA PERCORSO LETTERARIO

a cura di Simone Caltran - simone.caltran@gmail.com



Venezia: un viaggio attraverso i sapori

Con l'evento di EXPO 2015, dal titolo "Nutrire il pianeta, Energia per la vita", ormai alle porte, anche noi alla Su e Zo abbiamo scelto il cibo come tema portante di queste poche righe, ormai divenute tradizionale accompagnamento dell'evento podistico giunto ormai alla sua 37^o edizione.

Il tema è ampio e certamente non è pensabile di poterlo abbracciare tutto e trattare ogni sua sfaccettatura. Come sempre queste semplici pagine non hanno il carisma di un approfondimento ma vogliono semplicemente lasciare delle riflessioni, degli spunti, dei punti di vista.

Immaginiamo il cibo come un centro dal quale dipanano, in diverse direzioni, le relazioni che da esso prendono vita: il cibo ed il nutrimento, prima sua funzione; cibo e relazioni personali: la convivialità; cibo e relazioni con se stessi: le distorsioni degli affetti; cibo e sfruttamento della terra: ricchi e poveri; cibo e abbondanza/scarsità: l'importanza dei limiti; il cibo e la sua assenza: l'ascesi del digiuno; cibo e modello di vita: ritorno all'essenziale.

Come è evidente l'importanza dei temi, peraltro solo alcuni, con al centro il cibo non può essere esaurita in questa sede, in cui il tema entra in rapporto con la Su e Zo e con la tradizione veneziana nella quale gli ingredienti e le ricette che ne derivano hanno anche, ma non solo, il profumo di una storia antica fatta di traffici con l'Oriente ed un carattere da sempre internazionale, ma capace di cogliere il meglio consolidandolo in affermate versioni locali. Pensiamo ai golosi piatti d'osteria attorno ai quali si consumano incontri, risate, battute, gran chiacchierate nel tipico colorito dello stile veneziano e pensiamo che tanto sarebbero piaciuti ad Ugo Tognazzi: *"L'attore? A volte mi sembra di farlo per hobby. Mangiare no: io mangio per vivere. E mi sento vivo davanti ad un tegame. L'olio che soffrigge è musica per le mie orecchie. Il profumo di un buon ragù l'adopererei anche come dopo barba...!"*

Il testo completo del Percorso Letterario della Su e Zo per i Ponti 2014 sarà pubblicato **in forma integrale sulla Mappa della Su e Zo**, in distribuzione il giorno stesso della manifestazione presso le biglietterie e lungo il percorso.



LA MAPPA

PARTENZA ORE 10.30 DA:



PIAZZA SAN MARCO
(angolo Palazzo Ducale)



STAZIONE FERROVIARIA
(indicata per le scuole dell'infanzia e primarie)

La mattina del **19 Aprile** richiedi la **MAPPA DETTAGLIATA DEI PERCORSI** presso le biglietterie della "Su e Zo per i ponti" che si trovano a:

Tronchetto

Stazione FF. SS. S. Lucia

Piazza S. Marco

Sono previsti **3 ristoranti ufficiali** lungo il percorso completo:

- **San Francesco della Vigna / Castello** (percorso completo): aperto dalle 10.30 alle 12.30.
- **Porto di Venezia / Dorsoduro** (percorso completo + breve): aperto dalle 10.30 alle 14.00.
- **Campo S. Maurizio / S. Marco** (percorso completo + breve): aperto dalle 10.30 alle 14.30.

In due ristoranti saranno distribuiti anche prodotti *senza glutine*.





LEGENDA

P Partenza

A Arrivo

R Punti Ristoro

WC WC

B Biglietteria





Dal cuore della natura...

**...gli incomparabili prodotti
Rigoni di Asiago.**

Fioraifrutta[®]

- ✓ Contiene solo zuccheri della frutta.
- ✓ Oltre 1,5 Kg della migliore frutta biologica per vaso.
- ✓ Preparata a basse temperature, mantiene tutto il sapore della frutta appena colta.



Nocciolata

- ✓ Solo i migliori ingredienti biologici.
- ✓ Senza grassi idrogenati.
- ✓ Senza glutine e aromi artificiali.
- ✓ Senza colesterolo.



Mielbio

- ✓ Solo miele biologico italiano.
- ✓ Dalle migliori aree di produzione.
- ✓ Non riscaldato: mantiene inalterate le proprietà naturali.



**Rigoni[®]
di Asiago**

la natura nel cuore

GLI AMICI DELLA SU E ZO

SU E ZO PER IL PORTO

Nessuna barriera tra porto e città per i partecipanti alla Su e Zo per i Ponti: per il settimo anno consecutivo porto aperto alla manifestazione.



APV INVESTIMENTI



More at:
www.port.venice.it/37a-suezo.html

PORT OF VENICE
WHERE THE EARTH REVOLVES AROUND THE SEA

GLI AMICI DELLA SU E ZO

37ª Su e Zo Per i Ponti - Venezia

INIZIATIVE SPECIALI

CONCORSO VIDEO "CORTO IN CORSA"



L'Associazione "Amici del Pasinetti", sempre attenta ai temi relativi alla solidarietà e alla convivenza cordiale, lancia in collaborazione con TGS Eurogroup la **ottava edizione del concorso** per brevi video realizzati durante la Su e Zo per i ponti con videocamere, fotocamere, telefonini, ecc. Al concorso "**Corto in corsa**" possono partecipare video della durata massima di 3 minuti che riescano a documentare la gioia, l'allegria di stare assieme, qualche momento divertente, qualche sequenza originale ripresa, durante la passeggiata, tra le calli e i campi di Venezia. Una giuria di esperti individuerà i migliori video che verranno premiati e inseriti tra i finalisti del **Video Concorso "Francesco Pasinetti"** www.festivalpasinetti.it

Una proiezione pubblica dei video selezionati è fissata a Venezia per fine maggio.

Il primo classificato verrà presentato al Venice Film Meeting rassegna curata da Circuito Cinema in occasione della Mostra del Cinema di Venezia.

Data di scadenza: i video in formato DVD, dovranno pervenire all'indirizzo "Corto in corsa" segreteria TGS Eurogroup via Marconi, 22 - 31021 Mogliano Veneto (TV) entro il 30 aprile 2015.

La scheda di presentazione si può scaricare agli indirizzi www.festivalpasinetti.it e www.suezo.it

La partecipazione è gratuita.



LICEO
ARTISTICO
STATALE

M. GUGGENHEIM
VENEZIA

GLI AMICI DELLA SU E ZO

COCKTAIL D'AUTORE

La terrazza privata sul Canal Grande del Bar Tiepolo è il luogo ideale, dopo un'intensa giornata passata tra le calli veneziane, per rilassarvi in un ambiente informale mentre sorseggiate uno dei cocktail sapientemente miscelati dai nostri bartenders ed accompagnato da cicchetti tipici della tradizione veneta, ammirando uno splendido tramonto sulle acque della laguna.

APERTO TUTTI I GIORNI, DALLE ORE 10.30 DEL MATTINO ALL'1.00,
IL BAR TIEPOLO È ALL' INTERNO DEL THE WESTIN EUROPA E REGINA.
PER INFORMAZIONI VISITATE WESTINEUROPAEGINAVENICE.COM/IT

THE WESTIN
EUROPA & REGINA
VENICE



spg.
Starwood
Preferred
Guest

LE MERIDIEN

ICFI

THE LUXURY COLLECTION

WESTIN

FOUR POINTS



©2011-2014 Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc. All Rights Reserved. Preferred Guest, SPG, Westin and its logo are the trademarks of Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc., or its affiliates. For full terms & conditions visit westin.com/europaregina

AiC



Associazione
Italiana
Celiachia

Veneto

Via Barroccio dal Borgo,8 - Padova
tel: 049 8808802 - fax: 049 8675399 -email: veneto@celiachia.it

GLI AMICI DELLA SU E ZO

37^a Su e Zo Per i Ponti - Venezia

COME SI ARRIVA IN Piazza SAN MARCO

DAL TRONCHETTO

Vaporetto ACTV linea 2 – partenze ogni 10 minuti circa
Tempo tragitto 40 minuti

DA PIAZZALE ROMA – FERROVIA

Vaporetto ACTV linea 2 – partenze ogni 10 minuti circa
Tempo tragitto 35 minuti

Vaporetto ACTV linea 4.1 – partenze ogni 20 minuti circa
Tempo tragitto 25 minuti

Vaporetto ACTV linea 5.1 – partenze ogni 20 minuti circa
Tempo tragitto 25 minuti

PER INFORMAZIONI, PRENOTAZIONI, ACQUISTI CHE RIGUARDANO
IL TRASPORTO PUBBLICO E I PRINCIPALI EVENTI A VENEZIA

CALL CENTER VENEZIAUNICA 041.24.24

WWW.VENEZIAUNICA.IT

 CITYPASS
VENEZIA
UNICA



Actv



Vela



www.dalmasitalia.it

**FABBRICA MEDAGLIE
PREMIAZIONI SPORTIVE**

31010 CORBANESE di Tarzo (TV) - ITALY

Via S. Giuseppe, 10

tel. 0438584779

fax 0438564446

e-mail: dalmas-medaglie@libero.it



Confartigianato
VENEZIA
www.artigianivenezia.it

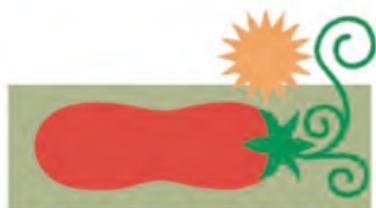
Tutta l'assistenza per la Piccola Impresa

Sede Centrale:

Castello San Lio 5653/4

Tel. 041-5299211

segreteria@artigianivenezia.it



ROSSOPOMODORO

Cucina e Pizzeria Napoletana

San Marco 403/408 - 30124 Venezia

BOOKING direct phone +39-041-2743672-3

bookingvenezia@rossopomodoro.it

www.rossopomodoro.com

Ristorante convenzionato - prezzo pasto € 16,00
gli interessati contattino direttamente il ristorante

GLI AMICI DELLA SU E ZO



Ristorante
Antica Sacrestia

Castello 4463 - 30122 Venezia

Tel. 041 52 30 749

www.anticasacrestia.it

^{☆☆}
HOTEL *fontana*

Castello, 4701 - 30122 Venezia

Tel. 041 5220579 - Fax. 041 5231040

info@hotelfontana.it

www.hotelfontana.it



Produzione
artigianale
oggettistica
per arredamento
commerciale
domestico
istituzionale
alberghiero
industriale

F.ta Navagero 54/b, Murano (VE), Italy
Tel. +39.041.739.103
www.alessandromandrizzato.com

AlessandroMandrizzato™
VETRO DI MURANO

GLI AMICI DELLA SU E ZO

A THEATRE SHOW
IN ENGLISH

VENEZIA

with GIACOMO
CASANOVA

*Marco Polo, Goldoni
Byron, Vivaldi, Wagner and Venice itself.*

THE SHOW that tells
the GREAT STORY of
VENICE with
DRAMA and HUMOUR

TEATRO
SAN
GALLO



audio guides in



BOX OFFICE - 041 241 2002

WWW.TEATROSANGALLO.NET

SAN CANDIDO - LIENZ



PAPIN SPORT
SHOPS - RENTALS - SERVICE

Via M.H. Hueber, 1 - 39038 San Candido (BZ)
Tel. 0474 913450 · Fax 0474 913714

www.papinsport.com
info@papinsport.com

GLI AMICI DELLA SU E ZO

PUNTI VENDITA

INFORMAZIONI E ISCRIZIONI A VENEZIA E PROVINCIA

VENEZIA

SAN MARCO

Ottica Sapori Calle Canonica 319 - tel 041.523001

Bottega dell'Arte di G. Scarpa - S. Marco 1759 - tel.041.2770812

CASTELLO

Fotoattualità - Campo SS. Filippo e Giacomo - tel 041.5208618

D.M. di Farber D. e Rigo M. - S. Lio 5473 - tel. 041.5232053

Antico caffè Rosa Salva - Campo SS. Giovanni e Paolo - tel. 041.5227949

Salesiani Patronato Leone XIII - Via Garibaldi - tel 041.2403610

Rizzo Dolciumi - via Garibaldi 1765 - tel. 041 5210092

CANNAREGIO

Polisportiva Venexiana - Cannaregio, 567 - tel. 041722818

MEA Libera tutti !! s.a.s. - Calle Racketta 3803 tel 041 5210454

DORSODURO

Cooperativa Sociale AquaAltra - S. Margherita 2898 tel. 041 5211259

GIUDECCA

Bar "La Palanca" - Giudecca 448 - tel. 041.5287719

MURANO

Ricevitoria Valmarana - fondamenta Maschio, 1/a Murano - Venezia

LIDO

"Peluche" di A. Sartorio - Via Negroponte 7/A - tel. 041.4760787

MESTRE

Bar "Jennifer's Coffee" - Via Pio X - tel. 041.5055831

Essetre Sport - Via Ca' Rossa, 48 - tel. 041.5352163

Rivendita Tabacchi 243 di Bugliari - Via Volturmo, 23 - tel 041.5344536

Fioreria Gina di Mirco Toniolo - Viale Garibaldi, 62 - tel 041.5343511

Istituto Salesiano S. Marco - Via dei Salesiani, 15 - tel. 041.5498111

MARGHERA

Dolciumi-Bomboniere di Corò Lidolina - Via Trieste, 68 - Tel. 041.920409

PROVINCIA

MARTELLAGO

Dolciumi Bomboniere di Corò Luca - Via Grimani, 7 - Tel. 041.5402311

SAN DONA' DI PIAVE

Oratorio Don Bosco - Via 13 Martiri, 86 - tel. 0421.338911 (Lun-Sab 09,00- 12,00)



LE PIGNOLE

COLLI BERICI

Le Pignole Società Agricola - Via Meucci, 87, Brendola (VI)
tel: 0444 405440 - www.lepignole.com - info@lepignole.com

girolibero



Vacanze facili **in bicicletta**

I nostri viaggi in sintesi

oltre 200 itinerari in Europa · hotel selezionati
trasporto bagagli · noleggio bici · info dettagliate
assistenza e assicurazione · formule speciali
per famiglie

www.girolibero.it

Richiedi il catalogo gratuito:
info@girolibero.it - tel. 0444 323639 - n.verde 800 190510

GLI AMICI DELLA SU E ZO

PUNTI VENDITA

INFORMAZIONI E ISCRIZIONI FUORI VENEZIA

BELLUNO

Toro Assicurazioni - Via Gervasio, 15 - tel. 0437.942934

FELTRE

Toro Assicurazioni - Via Vercelli, 24 - tel. 0439.89005

GORIZIA

Ist. Salesiano S. Luigi - Via D. Bosco, 48 - tel. 0481.550631

PADOVA

Challenger Viaggi - Piazza Duomo, 4 - tel. 049.8764122

C.T.G. Ostello Città di Padova - Via A. Aleardi, 30 - tel. 049.8752219

PORDENONE

Collegio Don Bosco - Via Grigoletti, 3 - tel. 0434.383411

BRUGNERA

Rosticceria Gastronomia "La Saporita" - Via Ss. Trinità, 53 - tel. 0434 613345

SACILE

Libreria Lucia Brunetta - Via Garibaldi, 33 - tel. 0434.71356

SAN GIORGIO DELLA RICHINVELDA

Bar SottoSopra - piazza Indipendenza, 7 - Località Domanins - tel. 0427.948112

VALVASONE

Bar Europa e dintorni - Via Largo Isonzo, 1 - tel. 0434.899082

ROVIGO

Ass. Barbujani c/o Biblioteca Carlizzi - Via Coridoni 40 - tel. 0425 25410

TREVISO

A.Ge.S.C. Prov. - Coordinatore G. Collavo - cell. 338.1764860

Trattoria Hesperia - Piazza Crispi, 2 (c/o ex Cinema Hesperia)
tel. 0422 1740639 cell. 3385267264

CASTELLO DI GODEGO

Ist. Salesiano - Via Roma, 33 - tel. 0423.468935

CONEGLIANO

Loggia Tour - Viale 24 maggio, 36/b - tel. 0438 34082

Bottega del Mondo "Armadillo" - Corte delle Rose 6 - tel. 0438.23936

MOGLIANO VENETO

Coll. Salesiano Astori - Via Marconi, 22 - tel. 041.5987111

MONTEBELLUNA

Bazar Milanese - Via Dante Alighieri, 10 - tel. 0423.601443

AZIENDA AGRICOLA

FRATELLI

BRANCO

WWW.ASPARAGOBranco.IT

VENDITA E PRODUZIONE DI

MELE ASPARAGI VINO

VIA PO N° 48

MAROLA DI TORRI DI QUARTESOLO- VI-

TEL 0444/910291 email az.branco@alice.it



GENTE VENETA

DA 40 ANNI ACCANTO A TE
E ALLA TUA FAMIGLIA

Il settimanale del Patriarcato di Venezia
è anche interattivo su www.genteveneta.it



Concessionaria ufficiale

www.ennebeconsulting.it



Azienda Agricola

Nobile



Nobile..di Famiglia..



da Agricoltori
Biologica

V. Immacolata, 113- 96019 Rosolini (SR)

telefax 0039 0931 856369

www.aziendanobile.com - info@aziendanobile.com

UDINE

Ist. Salesiano Bearzi - Via Don Bosco, 2 - tel. 0432.493911

VERONA

Istituto Salesiano S. Zeno - Via D. Minzoni, 50 - tel. 045.8070111

Pagliaga Gianluca Studio fotografico - Via Barbarani 7B - tel. 045.800.20.43

MONTEFORTE D'ALPONE

Bar Black & White di Marica e Francesca - Via Cappuccini 12 - tel. 328 3319416

VICENZA

Libreria Traverso - Corso Palladio, 172 - tel. 0444.324389

BASSANO - CASSOLA

Timbrificio - Stat. Bassano-Rosà Via Valsugana, 84 - tel. 0424.524803

BREGANZE

Bar Gelateria "Al Bersagliere" - Piazza Mazzini - tel. 0445.873178.

C.T.G. c/o Carli Mario - Via G. Meneghini, 8 - tel. 0445.300626

BRENDOLA

Le Pignole Soc. Agricola - Via Meucci, 87 - tel. 0444 405440

MAROLA DI TORRI DI QUARTESOLO

Azienda Agricola F.lli Branco - Via Po, 48 - tel. 0444.910291

TORRI DI ARCUGNANO

Bar all'Orologio - Via Neri Pozza, 7 - tel. 0444.240767

SCHIO

Istituto Salesiano D. Bosco - Via Marconi, 14 - tel. 0445.521173

PIOVENE ROCCHETTE

Luciano Casarotto c/o Palestra New Body Fitness - Viale della Vittoria- tel. 0445.650848

TRISSINO

Alabhama Viaggi - Viale Venezia 143 - tel. 0445 491642

VILLAGANZERLA DI CASTEGNERO

Studio Sport di Pagliarin Davi - Via Pasubio 46/48 - tel. 0444.639932

KRESCERE
Event Management
Marketing & Planning

mauro.fornier@gmail.com
+39.339.4186985



INIZIATIVE TGS

Corsi estivi di lingua inglese in Gran Bretagna

TGS Eurogroup da oltre 45 anni organizza viaggi studio in Inghilterra rivolti a gruppi di ragazzi e ragazze che, oltre a migliorare la lingua inglese, desiderino condividere a miglioare la lingua inglese, desiderino condividere con il gruppo un'indimenticabile esperienza fatta di gite, tornei, attività, serate di animazione. Ogni gruppo di studenti è seguito costantemente da 4-5 accompagnatori tra cui un sacerdote. I corsi hanno una durata di 18-24 giorni, prevedono viaggio A/R con voli di linea e ospitalità completa presso famiglie inglesi selezionate. Ogni mattina si svolgono tre ore di lezione di Inglese con insegnanti madrelingua abilitati all'insegnamento agli stranieri.

Località e periodi - Estate 2015

Coulsdon	I e II Media	02-25.07.2015
Caterham	(II) III Media	06-29.07.2015
Tonbridge	I e II Superiore	02-25.07.2015
Tunbridge Wells	(II) III Superiore	06-29.07.2015
Guildford	(III) IV e V Superiore	05-22.07.2015

Informazioni e iscrizioni

TGS Eurogroup - Turismo Giovanile e Sociale

c/o Collegio Salesiano Astori

via Marconi 22, 31021 Mogliano V.to TV

tel. 041.5904717 - fax 041.5906702

info@tgseurogroup.it - www.tgseurogroup.it/inghilterra

TGS Eurogroup è una associazione di promozione sociale promossa dall'Ispettorìa Salesiana "San Marco" Italia Nord Est.



www.tgseurogroup.it

**HARD ROCK CAFE VENEZIA
E "SU E ZO PER I PONTI"
INSIEME PER LA SOLIDARIETA'**



**"UN PONTE DI SOLIDARIETA'
DA VENEZIA ALLA SIRIA"**

**HARD ROCK CAFE E TGS EUROGROUP
UNITI INSIEME ANCHE QUEST'ANNO
PER SOSTENERE LA COMUNITA'
SALESIANA DI ALEPPO IN SIRIA.**

TUTTE LE INFORMAZIONI SU:

SUEZOPERIPONTLIT

HARDROCK.COM/VENICE

FACEBOOK.COM/HRCVENEZIA

SUEZO
37° 19 APRILE 2015
SU E ZO PER I PONTI DI VENEZIA
Passeggiata di solidarietà

In Cammino verso... la solidarietà

1 euro
Devoluto
alle **MISSIONI**
Salesiane di
ALEPPO
(SIRIA)



Acquista la
T-SHIRT
insieme ai
BIGLIETTI
sul sito

WWW.SUEZO.IT

NOVITÀ 2015

*personalizza
la t-shirt
per il tuo gruppo!*

SCOPRI COME SUL NOSTRO SITO

6 euro
PER ADULTI E BAMBINI

VISITA LO STORE

www.oragiovane.it